

VERORDENING (EEG) Nr. 3153/85 VAN DE COMMISSIE

van 11 november 1985

houdende bepalingen inzake de berekening van de monetaire compenserende bedragen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1677/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de monetaire compenserende bedragen in de landbouwsector ⁽¹⁾, en met name op artikel 12,

Overwegende dat de bepalingen inzake de berekening van de monetaire compenserende bedragen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1372/81 van de Commissie ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 766/83 ⁽³⁾; dat de Raad op 11 juni 1985 een coherente regeling inzake de agromonetaire bepalingen heeft vastgesteld; dat op grond daarvan tot aanpassing van de bepalingen inzake de berekening van de monetaire compenserende bedragen dient te worden overgegaan; dat die bepalingen in het licht van de opgedane ervaring enkele wijzigingen behoeven;

Overwegende dat in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1677/85 is bepaald dat, indien er voor de valuta van een Lid-Staat een verschil bestaat tussen de landbouwmrekeningskoers en de spilkoers of, naar gelang van het geval, de marktkoers voor de in artikel 4 van die verordening bedoelde produkten, in het handelsverkeer met de overige Lid-Staten en derde landen, monetaire compenserende bedragen:

- a) worden geheven bij invoer en toegekend bij uitvoer door de Lid-Staat waarvan de in Ecu aangegeven waarde van de valuta hoger is dan de landbouwmrekeningskoers,
- b) worden geheven bij uitvoer en toegekend bij invoer door de Lid-Staat waarvan de in Ecu aangegeven waarde van de valuta lager is dan de landbouwmrekeningskoers;

Overwegende dat voor de toepassing van artikel 5, lid 2, sub b), en artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1677/85 de periode moet worden vastgesteld tijdens welke de contante wisselkoersen worden geconstateerd waarvan het rekenkundige gemiddelde met name wordt gebruikt om de monetaire compenserende bedragen te berekenen; dat deze periode voldoende representatief moet zijn voor de ontwikkeling van de koersen en het tevens mogelijk moet maken deze koersen bij de vaststelling van de monetaire compenserende bedragen zo snel mogelijk te volgen; dat derhalve om administratieve redenen in beginsel een periode van zeven dagen dient te worden aangehou-

den; dat de ingangsdatum van de toepassing van de nieuwe vaststelling nader dient te worden aangegeven;

Overwegende dat voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen de Ecu-koersen moeten worden aangehouden die dagelijks door de Commissie worden vastgesteld en bekendgemaakt; dat deze Ecu-koersen worden berekend op grond van de door de centrale banken van de Lid-Staten medegedeelde gegevens, welke betrekking hebben op wisselkoersen die op hetzelfde tijdstip in elke Lid-Staat worden geconstateerd; dat de wisselkoers tussen de munteenheden van twee Lid-Staten dus kan worden berekend uit de verhouding tussen de tegenwaarden van de Ecu in deze munteenheden; dat wanneer een wisselmarkt gesloten is, de centrale banken in onderling overleg een koers vaststellen die representatief is voor de waarde van de betrokken munteenheid; dat het dienstig is zich eveneens voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen op deze koers te baseren wanneer een dergelijke situatie zich voordoet;

Overwegende dat voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen dient te worden uitgegaan van het gemeenschappelijk prijspeil, waarbij in geval van toetreding van nieuwe Lid-Staten evenwel rekening moet worden gehouden met het feit dat deze de gemeenschappelijke prijs voor sommige produkten nog niet toepassen en dat het verschil tussen deze twee prijsniveaus met het compenserende bedrag toetreding wordt uitgedrukt;

Overwegende dat de in Ecu vastgestelde compenserende bedragen toetreding, de vaste elementen in de zin van de artikelen 78, 273, 279 en 287 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, de belastingen bij invoer, de restituties en alle andere in het handelsverkeer met derde landen te heffen of toe te kennen bedragen, evenals de prijzen in de betrokken Lid-Staten in de munteenheden van deze Lid-Staten worden omgerekend aan de hand van de landbouwmrekeningskoersen; dat derhalve voor de berekening van het monetaire compenserende bedrag slechts het verschil dient te worden aangehouden tussen het prijspeil en het betrokken, in Ecu uitgedrukte bedrag; dat, ter vereenvoudiging van de regeling en om toepassing van een zelfde monetair compenserend bedrag in het handelsverkeer van een gegeven Lid-Staat met elk van de andere Lid-Staten en met derde landen mogelijk te maken, de compenserende bedragen toetreding, vaste elementen, belastingen bij invoer, restituties en alle andere in het handelsverkeer met derde landen te heffen of toe te kennen bedragen moeten worden gecorrigeerd aan de hand van een monetaire coëfficiënt die de situatie aangeeft waarin de munteenheid verkeert van de Lid-Staat die het monetaire compenserende bedrag moet toepassen;

Overwegende dat de produkten die uit een Lid-Staat naar een andere Lid-Staat worden verzonden en vervolgens zonder in de Lid-Staat van wederuitvoer te zijn geïmporteerd, naar een derde land worden uitgevoerd

⁽¹⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 6.

⁽²⁾ PB nr. L 138 van 19. 5. 1981, blz. 14.

⁽³⁾ PB nr. L 85 van 31. 3. 1983, blz. 84.

zich ten aanzien van de monetaire compenserende bedragen in een neutrale situatie bevinden; dat in dergelijke gevallen de monetaire coëfficiënt moet worden toegepast op de uitvoerrestituties en de heffingen bij uitvoer;

Overwegende dat een soortgelijke situatie zich voordoet voor:

- overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 76/119/EEG van de Raad van 18 december 1975 inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot de regeling passieve veredeling ⁽¹⁾ uitgevoerde produkten;
- in het kader van de regelingen bedoeld in Richtlijn 69/73/EEG van de Raad van 4 maart 1969 inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot de regeling actieve veredeling ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 84/444/EEG ⁽³⁾, welke verkregen produkten vervolgens worden vrijgegeven voor het vrije verkeer in een andere Lid-Staat dan in die waar zij zijn verkregen;

Overwegende dat derhalve bovengenoemde coëfficiënt moet worden toegepast op de in Ecu vastgestelde belasting die:

- overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 76/119/EEG in mindering moet worden gebracht;
- overeenkomstig artikel 4 van Richtlijn 73/95/EEG van de Raad van 26 maart 1973 met betrekking tot de regeling actieve veredeling ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 75/681/EEG ⁽⁵⁾, wordt bepaald;

Overwegende dat de monetaire coëfficiënt eveneens moet worden toegepast op produkten die tegelijkertijd worden aangegeven voor invoer en wederuitvoer en waarvoor geen monetair compenserend bedrag wordt toegepast;

Overwegende dat een economisch bevredigende toepassing van de regeling inzake de monetaire compenserende bedragen vergt dat de monetaire coëfficiënt eveneens wordt toegepast wanneer in het kader van inschrijvingen voor handelstransacties met derde landen, de in het bericht van toewijzing vermelde bedragen in nationale valuta zijn vastgesteld;

Overwegende dat het, met het oog op de totstandbrenging van een parallellisme tussen de regeling inzake de restituties bij uitvoer en het stelsel van de monetaire compenserende bedragen voor goederen die vallen onder Verordening (EEG) nr. 3033/80 van de Raad van 11 november 1980 tot vaststelling van de handelsregeling die van toepassing is op bepaalde goederen verkregen door verwerking van landbouwprodukten ⁽⁶⁾, dienstig is te bepalen dat de restituties bij uitvoer in nationale valuta moeten worden omgerekend aan de hand van de land-

bouwomrekeningskoers en de monetaire coëfficiënt welke voor de in de betrokken goederen verwerkte basisprodukten gelden;

Overwegende dat de monetaire coëfficiënt waarmee de heffingen en restituties die van toepassing zijn in het handelsverkeer met derde landen worden vermenigvuldigd deel uitmaakt van het monetaire compenserende bedrag; dat deze coëfficiënt wordt afgeleid van het percentage dat is toegepast voor de berekening van het monetaire compenserende bedrag en dat door de Commissie tegelijk met dit bedrag wordt vastgesteld; dat nader dient te worden bepaald dat dat percentage moet worden aangehouden dat overeenkomt met het werkelijk toegepaste monetaire compenserende bedrag;

Overwegende dat voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen voor de onder Verordening (EEG) nr. 3033/80 vallende goederen rekening moet worden gehouden met het feit dat de prijs van deze goederen niet alleen afhankelijk is van de waarde van de gebruikte agrarische basisprodukten, maar ook van de verwerkingskosten; dat daarom, met het oog op vereenvoudiging van de administratie, bepaalde forfaitaire grenzen moeten worden vastgesteld; dat het bijgevolg verantwoord is de monetaire compenserende bedragen niet toe te passen wanneer het effect van het hoogste monetaire compenserende bedrag op de waarde van het produkt minder dan 2,5 % bedraagt; dat de ontwikkeling van de als berekeningsgrondslag aangehouden gegevens evenwel moet worden gevolgd en dat het monetaire compenserende bedrag opnieuw moet worden toegepast zodra genoemd effect gedurende een significante periode meer dan 3 % bedraagt; dat voorts het monetaire compenserende bedrag niet hoeft te worden toegepast wanneer de tegenwaarde ervan minder dan 1 Ecu per 100 kg produkt bedraagt;

Overwegende dat nadere bepaling dient te geschieden van de voorschriften die van toepassing zijn wanneer er werkelijke, naar produkt gedifferentieerde monetaire afwijkingen bestaan en het verschil van 1 punt op grond waarvan de monetaire compenserende bedragen moeten worden gewijzigd, slechts voor één van deze afwijkingen wordt bereikt; dat om te voorkomen dat de monetaire compenserende bedragen te dikwijls worden gewijzigd en in de betrokken Lid-Staat de verhouding tussen de voor de verschillende produkten uit de toepassing van verschillende koersen voortvloeiende prijzen in stand te houden, het beginsel moet worden toegepast dat alle monetaire compenserende bedragen van de betrokken Lid-Staat gelijktijdig worden gewijzigd; dat het, gezien dit beginsel, dienstig is de monetaire compenserende bedragen slechts dan aan te passen, wanneer het verschil van 1 punt wordt bereikt voor de werkelijke monetaire afwijking die de economische realiteit voor de betrokken munteenheid het dichtst benadert;

Overwegende dat bij invoer van bepaalde landbouwprodukten waarvoor monetaire compenserende bedragen moeten worden toegepast, niet-naleving van een prijsminimum tot verhoging van de belasting bij invoer leidt; dat dit stelsel, in geval van appreciatie van de munteenheid, gezien de verplichte toepassing van landbouwomrekeningskoersen, tot een prijsstijging van de betrokken

⁽¹⁾ PB nr. L 24 van 30. 1. 1976, blz. 58.

⁽²⁾ PB nr. L 58 van 8. 3. 1969, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 245 van 14. 9. 1984, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB nr. L 120 van 7. 5. 1973, blz. 17.

⁽⁵⁾ PB nr. L 301 van 20. 11. 1975, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 323 van 29. 11. 1980, blz. 1.

produkten leidt; dat namelijk de waarde van de betrokken prijs uitgedrukt in de munteenheid van de Lid-Staten die de betrokken monetaire maatregelen genomen hebben, stijgt ten opzichte van die uitgedrukt in de munteenheden van derde landen, en dat bovendien bij invoer het compenserende bedrag wordt geheven; dat daarentegen, in geval van depreciatie van de munteenheid, het risico bestaat dat de minimumprijs niet in acht wordt genomen; dat deze moeilijkheid kan worden verholpen door een regeling die ertoe leidt dat de betrokken minimumprijs wordt beschouwd als te zijn inachtgenomen, indien de aanbiedingsprijs van het geleverde produkt, vermeerderd of verminderd met een bedrag dat de invloed van de monetaire situatie op de betrokken minimumprijs weergeeft, niet lager is dan die minimumprijs;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1260/77 van de Commissie van 13 juni 1977 tot schorsing van de monetaire compenserende bedragen in het handelsverkeer in levende runderen tussen Ierland en Noord-Ierland ⁽¹⁾, Verordening (EEG) nr. 1837/78 van de Commissie van 31 juli 1978 tot vaststelling van de werkingssfeer van artikel 4, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1380/75 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de monetaire compenserende bedragen ⁽²⁾ en Verordening (EEG) nr. 706/79 van de Commissie van 9 april 1979 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 652/79 betreffende de consequenties van het Europees monetair systeem voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽³⁾ vervallen zijn; dat de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 897/84 van de Commissie van 31 maart 1984 betreffende de monetaire compenserende bedragen in de sector rundvlees ⁽⁴⁾, Verordening (EEG) nr. 3092/76 van de Commissie van 17 december 1976 inzake de toepassing van monetaire compenserende bedragen op bepaalde rundvleesprodukten ⁽⁵⁾ en Verordening (EEG) nr. 1090/84 van de Commissie van 18 april 1984 betreffende de in de wijnsector toe te passen monetaire compenserende bedragen ⁽⁶⁾ in deze verordening kunnen worden opgenomen; dat het derhalve dienstig is de genoemde verordeningen in te trekken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met de adviezen van alle betrokken Comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deze verordening behelst de bepalingen voor de berekening van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1677/85 bedoelde monetaire bedragen.

Artikel 2

1. De in artikel 5, lid 2, sub b), tweede streepje, en artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1677/85 bedoelde periode loopt telkens van woensdag tot en met de daaropvolgende dinsdag.

⁽¹⁾ PB nr. L 146 van 14. 6. 1977, blz. 30.

⁽²⁾ PB nr. L 220 van 1. 8. 1978, blz. 51.

⁽³⁾ PB nr. L 89 van 9. 4. 1979, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB nr. L 91 van 31. 3. 1984, blz. 73.

⁽⁵⁾ PB nr. L 348 van 18. 12. 1976, blz. 18.

⁽⁶⁾ PB nr. L 106 van 19. 4. 1984, blz. 43.

2. Eventuele wijzigingen in de monetaire compenserende bedragen die voortvloeien uit de gedurende de in lid 1 genoemde referentieperiode geconstateerde gegevens zijn in beginsel van toepassing met ingang van de op deze referentieperiode volgende maandag.

Artikel 3

De contante wisselkoersen van de munteenheden van de overige Lid-Staten ten opzichte van elk van de munteenheden van de Lid-Staten waartussen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % contant wordt gehandhaafd, worden afgeleid van de koersen van de Ecu die dagelijks door de Commissie in de betrokken munteenheden worden vastgesteld en in de C-serie van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, worden bekendgemaakt.

Artikel 4

1. Voor elke Lid-Staat en voor elk produkt waarvoor aan de voorwaarden voor de toepassing van de monetaire compenserende bedragen wordt voldaan, wordt een monetair compenserend bedrag vastgesteld.

2. Het monetaire compenserende bedrag wordt berekend op basis van de prijs en, in voorkomend geval overeenkomstig de bepalingen betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten gecorrigeerd.

3. In afwijking van lid 2:

a) wordt voor de sector suiker het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de interventieprijs, vermeerderd met het bedrag van de in het kader van de vereveningsregeling voor de opslagkosten op suiker van oorsprong uit de Gemeenschap geheven bijdrage;

b) wordt, voor de sector rundvlees, het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de interventieprijs voor volwassen runderen in de betrokken Lid-Staat, verminderd met 15 %;

c) worden, voor de sector melk en zuivelprodukten, de monetaire compenserende bedragen voor alle produkten met uitzondering van magere-melkpoeder, boter en de produkten van post 04.03 B van het gemeenschappelijk douanetarief, berekend zonder rekening te houden met de in de interventieprijs voor boter en voor magere-melkpoeder begrepen verwerkingskosten;

d) wordt, voor de sector wijn, het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van

— de gegarandeerde minimumprijs, als bedoeld in artikel 3ter van Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad ⁽⁷⁾,

— de werkelijke monetaire afwijking verminderd met een franchise van 5 punten.

Artikel 5

1. De overeenkomstig artikel 4 vastgestelde monetaire compenserende bedragen zijn niet van toepassing op de

⁽⁷⁾ PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 1.

goederen die onder Verordening (EEG) nr. 3033/80 vallen, wanneer het effect van het hoogste monetaire compenserende bedrag op de waarde van het produkt minder dan 2,5 % bedraagt.

Dit effect wordt berekend per groep van produkten die in het gemeenschappelijk douanetarief is opgenomen. De berekeningsgrondslagen worden evenwel twee keer per jaar opnieuw onderzocht om de ontwikkeling van de betrokken gegevens na te gaan. Wanneer het effect gedurende een significante periode meer dan 3 % bedraagt, wordt het monetaire compenserende bedrag voor de betrokken goederen opnieuw toegepast.

2. Het onderzoek heeft plaats:

- in juni, waarbij de bedragen eventueel met ingang van augustus opnieuw worden toegepast of worden afgeschaft,
- in december, waarbij de bedragen eventueel met ingang van februari van het daaropvolgende jaar opnieuw worden toegepast of worden afgeschaft.

In uitzonderlijke gevallen is er een tussentijds onderzoek en worden opnieuw monetaire compenserende bedragen toegepast.

3. Het monetaire compenserende bedrag wordt niet toegepast wanneer het kleiner is dan de tegenwaarde van 1 Ecu per 100 kg produkt.

Artikel 6

1. Het overeenkomstig artikel 4 vastgestelde bedrag is van toepassing in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten en in het handelsverkeer met derde landen.

2. Voor produkten waarvoor monetaire compenserende bedragen van toepassing zijn, worden echter in het handelsverkeer:

- a) met een nieuwe Lid-Staat de in Ecu vastgestelde compenserende bedragen toetreding en vaste elementen,
- b) met derde landen de in Ecu vastgestelde belastingen of gedeelten daarvan, de subsidies bij invoer, alsmede de restituties en heffingen bij uitvoer

vermenigvuldigd met een coëfficiënt, hierna te noemen „monetaire coëfficiënt”.

3. De monetaire coëfficiënt wordt afgeleid van het percentage waarvan wordt uitgegaan voor de berekening van het monetaire compenserende bedrag en wordt door de Commissie gelijktijdig met dit bedrag vastgesteld.

4. Indien de heffing of de restitutie moet worden verhoogd, respectievelijk verlaagd, met compenserende bedragen toetreding en monetaire compenserende bedragen en tevens met de monetaire coëfficiënt moet worden vermenigvuldigd, moeten de volgende bewerkingen worden uitgevoerd:

- a) de heffing of restitutie wordt verlaagd, respectievelijk verhoogd, met het compenserende bedrag toetreding;
- b) de uitkomst hiervan wordt, wat het in Ecu uitgedrukte gedeelte betreft, vermenigvuldigd met de monetaire coëfficiënt;

c) het aldus verkregen bedrag wordt, na te zijn omgerekend in nationale valuta, verlaagd, respectievelijk verhoogd, met het monetaire compenserende bedrag.

5. De restituties die moeten worden toegekend voor landbouwprodukten welke in de vorm van niet onder bijlage II van het Verdrag vallende goederen worden geëxporteerd, worden in nationale valuta omgerekend aan de hand van de omrekeningskoersen en de monetaire coëfficiënten die voor de betrokken landbouwbasisprodukten gelden.

Artikel 7

1. De monetaire coëfficiënt wordt ook toegepast:

a) op de in Ecu vastgestelde restituties en heffingen bij uitvoer wanneer:

- de uit te voeren produkten afkomstig zijn uit een andere Lid-Staat, maar niet zijn ingevoerd in de Lid-Staat waar de douaneformaliteiten voor uitvoer naar een derde land zijn vervuld,
- artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 3154/85 van de Commissie ⁽¹⁾ van toepassing is;

b) op de in Ecu vastgestelde invoerheffingen en andere belastingen bij invoer:

- waarvan vrijstelling is verleend overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 69/73/EEG, maar die later moeten worden geïnd,
- die overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 76/119/EEG in mindering moeten worden gebracht op de belastingen bij invoer op opnieuw ingevoerde produkten,
- wanneer artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 3154/85 van toepassing is;

c) op de in het kader van een inschrijving in nationale valuta vastgestelde restituties en heffingen.

2. De in lid 1 bedoelde monetaire coëfficiënt is die van de Lid-Staat waarin de te heffen of te verlenen bedragen worden vastgesteld.

3. Voor de omschrijving van de termen „invoer” en „uitvoer” geldt het bepaalde in artikel 1, lid 2, sub b) en c), van Verordening (EEG) nr. 3154/85.

Artikel 8

1. In de periode gedurende welke in een Lid-Staat naar produkt gedifferentieerde, werkelijke monetaire verschillen bestaan, wordt alleen dan op grond van artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1677/85 tot wijziging van de monetaire compenserende bedragen overgegaan als het verschil van één punt wordt bereikt voor de kleinste werkelijke monetaire afwijking in de betrokken Lid-Staat. In dat geval worden de monetaire compenserende bedragen voor elk produkt gewijzigd naar gelang van de ontwikkeling van de afwijkingen die voor elk van de betrokken produkten zijn geconstateerd.

⁽¹⁾ Zie blz. 9 van dit Publikatieblad.

2. Indien in de periode gedurende welke in een Lid-Staat naar produkt gedifferentieerde monetaire verschillen bestaan, op grond van artikel 5, lid 3, sub a), van Verordening (EEG) nr. 1677/85 wordt overgegaan tot wijziging van de monetaire compenserende bedragen die gelden voor de produkten waarvoor de monetaire afwijking het kleinst is in de betrokken Lid-Staat, worden de monetaire compenserende bedragen ook voor de overige produkten gewijzigd naar gelang van de ontwikkeling van de afwijkingen die voor elk van de betrokken produkten zijn geconstateerd.

Artikel 9

Bij invoer uit derde landen van produkten van:

- a) de sector varkensvlees worden de sluisprijzen beschouwd in acht te zijn genomen wanneer, voor de betrokken produkten, de aanbiedingsprijs,
 - i) bij toepassing van positieve monetaire compenserende bedragen door de importerende Lid-Staat, vermeerderd met of
 - ii) bij toepassing van negatieve monetaire compenserende bedragen door de importerende Lid-Staat, verminderd met

het in de volgende alinea bedoelde bedrag, niet lager is dan de sluisprijs.

Het genoemde bedoelde bedrag wordt berekend door de sluisprijs te vermenigvuldigen met een coëfficiënt die overeenkomt met de procentuele appreciatie of depreciatie van de valuta van de importerende Lid-Staat;

b) de sectoren:

- eieren, slachtpluimvee en albumine, en
- wijn,

worden de sluisprijzen, respectievelijk de referentieprijzen franco grens, beschouwd in acht te zijn genomen wanneer, voor de betrokken produkten, de aanbiedingsprijs,

- i) vermeerderd met het positieve monetaire compenserende bedrag of
- ii) verminderd met het negatieve monetaire compenserende bedrag,

niet lager is dan de sluisprijs of de referentieprijs franco grens.

Artikel 10

1. De Verordeningen (EEG) nr. 3092/76, (EEG) nr. 1260/77, (EEG) nr. 1837/78, (EEG) nr. 706/79, (EEG) nr. 1372/81, (EEG) nr. 897/84 en (EEG) nr. 1090/84 worden ingetrokken.

2. In alle besluiten van de Gemeenschap waarin naar Verordening (EEG) nr. 1372/81 wordt verwezen, geldt deze verwijzing als verwijzing naar de overeenkomstige artikelen van deze verordening.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1986.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 november 1985.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter